

申請人等作成用 3 P (「留学」)
For applicant, part 3 P ("Student")

在留期間更新・在留資格変更用
For extension or change of status

(4)申請人との関係 (上記(1)で在外経費支弁者負担又は在日経費支弁者負担を選択した場合に記入)
Relationship with the applicant (Check one of the followings when your answer to the question 22(1) is supporter living abroad or Japan)

- | | | | | | | | |
|--|---------------------------------|---|-----------------------------------|--|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> 夫 Husband | <input type="checkbox"/> 妻 Wife | <input type="checkbox"/> 父 Father | <input type="checkbox"/> 母 Mother | <input type="checkbox"/> 祖父 Grandfather | <input type="checkbox"/> 祖母 Grandmother | <input type="checkbox"/> 養父 Foster father | <input type="checkbox"/> 養母 Foster mother |
| 兄弟姉妹 Brother / Sister | | 叔父(伯父)・叔母(伯母) Uncle / Aunt | | 受入教育機関 Educational institute | | 友人・知人 Friend / Acquaintance | |
| 友人・知人の親族 Relative of friend / acquaintance | | 取引関係者・現地企業等職員 Business connection / Personnel of local enterprise | | | | | |
| 取引関係者・現地企業等職員の親族 Relative of business connection / personnel of local enterprise | | | | <input type="checkbox"/> その他 ()
Others | | | |

(5)奨学金支給機関 (上記(1)で奨学金を選択した場合に記入)※複数選択可
Organization which provide scholarship (Check one of the following when the answer to the question 22(1) is scholarship)* multiple answers possible

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> 外国政府 Foreign government | <input type="checkbox"/> 日本国政府 Japanese government | <input type="checkbox"/> 地方公共団体 Local government |
| <input type="checkbox"/> 公益社団法人又は公益財団法人 (Public interest incorporated association / Public interest incorporated foundation) | | <input type="checkbox"/> その他 ()
Others |

23 資格外活動の有無
Are you engaging in activities other than those permitted under the status of residence previously granted?
有の場合は、(1)から(4)までの各欄を記入(複数ある場合は全て記入すること)※任意様式の別紙可
Fill in (1) to (4) when your answer is "Yes". (Give the information for all of the companies if the applicant works for multiple companies)*another paper may be attached, which does not have to use a prescribed format.

(1)内 容 Type of work 喫茶店の店員
(2)勤務先名称 Place of employment カフェ〇〇 電話番号 Telephone No. 047-〇〇〇-〇〇〇
(3)週間稼働時間 Work time per week 28 時間 Hour(s) (4)報 酬 Salary 100,000 円 (■ 月額 Monthly □ 日額 Daily) Yen

24 卒業後の予定 Plan after graduation
 帰 国 Return to home country 日本での進学 Enter a school of higher education in Japan
 日本での就職 Find work in Japan その他 ()
Others

25 本邦における申請人の監護人(通学先が中学校又は小学校の場合に記入)
Actual guardian in Japan(Fill in the following if the applicant is to study at a junior high school or elementary school)
(1)氏 名 Name _____ (2)本人との関係 Relationship with the applicant _____
(3)住 所 Address _____ 電話番号 Telephone No. _____ 携帯電話番号 Cellular Phone No. _____
26 代理人(法定代理人による申請の場合に記入)
(1)氏 名 Name _____ (2)本人との関係 Relationship with the applicant _____
(3)住 所 Address _____ 電話番号 Telephone No. _____ 携帯電話番号 Cellular Phone No. _____

以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct.
申請人(法定代理人)の署名／申請書作成年月日 Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form

NGUYEN KHANH NHI

2021

年 3 月 20 日
Year Month Day

注意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合、申請人(法定代理人)が変更箇所を訂正し、署名すること。
Attention In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative) must correct the part concerned and sign their name.

※ 取次者 Agent or other authorized person
(1)氏 名 Name _____ (2)住 所 Address _____
(3)所属機関等(親族等については、本人との関係) Organization to which the agent belongs (in case of a relative, relationship with the applicant) 電話番号 Telephone No. _____

Thông tin chõ
làm baito

Nguyễn vọng sau
tốt nghiệp

Người nộp đơn
ký tên